|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Ümumi məlumat** | **Fənnin adı, kodu və kreditlərin sayı** | **Əski əlifba(B)/AZL 211/3 kredit** | |
| **Departament** | **Azərbaycan dili və ədəbiyyatı** | |
| **Proqram (bakalavr, magistr)** | **Bakalavr** | |
| **Tədris semestri** | **2017/2018 tədris ili, payız semestri** | |
| **Fənni tədris edən müəllim (lər)** | **Yusifova Xatirə** | |
| **E-mail:** | **yusifova.xatira@mail.ru** | |
| **Telefon:** | **(+994) 50 399 60 30** | |
| **Mühazirə otağı/Cədvəl** | **II gün / 11:50; IV gün / 11:50** | |
| **Məsləhət saatları** | **Çərşənbə axşamı 11:00** | |
| **Prerekvizitlər** | **Yoxdur** | | |
| **Tədris dili** | **Payız/ 2017-2018** | | |
| **Fənnin növü**  **(məcburi, seçmə)** | **Məcburi** | | |
| **Dərsliklər və əlavə ədəbiyyat** | -S. Əlizadə. Əski Azərbaycan yazısı, Bakı Universiteti Nəşriyyatı – 1993, Bakı.  -F. Timurtaş. Osmanlı Türkcəsinə giriş, İstanbul-1993  -Divan-i Türki-ye Seyyid Əbülqasim Nəbati, Təbriz 1372 ş. (əski ilifba ilə)  -Ə.Səfərli, X. Yusifli. Azərbaycan ədəbiyyatı tarixi.Rastan, 1376ş, -Tehran.(əski ilifba ilə)  -H. Develi. Osmanlı Türkçesi klavuzu. Kesit, İstanbul-2015  -Ə. Fərdi. Kulliyyat-i turki-ye Şəhriyar, Əlhuda, 1371ş. Tehran. (əski ilifba ilə)  - Z. Hacıyeva. Əski əlifba,Bakı-Elm-1989  -Imaməddin Nəsimi əsərləri. Elmi-tənqidi mətnin tərtibçisi Cahangir Qəhrəmanov. 3-cilddə, Elm nəşriyyatı, Bakı-1993(əski əlifba ilə)  - M.Füzuli Türk Divani.Elmi-tənqidi mətnin tərtibçisi Əliyev Mail, Bakı-1996(əski əlifba ilə) | | |
| **Kursun vebsaytı** |  | | |
| **Tədris metodları** | **Mühazirə** | Bəzi qrammatik izahlar, mətn növləri ilə tanışlıq, mətn oxuma | |
| **Qrup müzakirəsi** |  | |
| **Praktiki tapşırıqlar** | Tapşırıqlar üzərində işləmək | |
| **Praktiki məsələnin təhlili** |  | |
| **Digər** |  | |
| **Qiymətləndirmə** | **Komponentləri** | **Tarix/son müddət** | **Faiz (%)** | |
| **Aralıq imtahanı** |  | **30** | |
| **Praktiki məsələ** |  |  | |
| **Davamiyyət** | Davamiyyət balı tələbələrin dərslərdə ardıcıl iştirakı və dərsdə özünü qaydalara uyğun aparması üçün nəzərdə tutulmuşdur. Buraxılmış hər icazəsiz və üzürsüz dərs üçün 0,5 bal çıxılacaq. | **05** | |
| **Fəallıq** | Fəallıq balı tələbələrin ev tapşırığını düzgün şəkildə yerinə yetirməsi və sinifdə izah olunan dərs haqqında müzakirə və sual-cavabda iştirakı üçün nəzərdə tutulmuşdur. | **10** | |
| **Kurs işi (Layihə)** | Latın əlifbasında verilmiş mətnin əski əlifbaya düzgün qaydalar əsasında çevrilməsinə diqqət  göstəriləcək. | **15** | |
| **Prezentasiya/Qrup müzakirə** |  |  | |
| **Final imtahanı** |  | **40** | |
| **Digər** |  |  | |
| **Yekun** |  | **100** | |
| **Kursun təsviri** | Əski əlifba Orta əsrlərdən bəri Şərqin aparıcı dilləri olan Türk dillərində istifadə olunan əlifbadır. Bu əlifba ərəb və fars əlifbası əsaında yarandığı və hər üç dildə bu əlifbadan istifadə edildiyi üçün bu dillərdə bir çox ortaq qrammatik xüsusiyyətlər və ortaq kəlmələrin işlənməsinə səbəb olmuşdur. | | |
| **Kursun məqsədləri** | Əski əlifba dərsinin tədrisi Azərbaycan filologiyası və tarix bölümünün tələbələrinə əski əlifbanı öyrətməklə tələbələrin orta əsrlərdə yazılmış əsərləri rahatlıqla oxuyub başa düşmələri və bu sahədə geniş tədqiqat aparmaq bacarığını əldə etmələri məqsədi ilə nəzərdə tutulmuşdur. | | |
| **Tədrisin (öyrənmənin) nəticələri** | Tərtib olunan proqram əsasında tələbələr kursu bitirdikdən sonra Orta əsr türkdilli mətnləri rahatlıqla oxuya biləcək hətta əlyazmalar üzərində işləmə bacarığını əldə edəcəklər. | | |
| **Qaydalar (Tədris siyasəti və davranış)** | 10 dəqiqədən artıq dərsə gecikən tələbəyə qaib yazılacaq. 15- dəqiə gecikmiş tələbə qaib yazılsa da dərsdə iştirak edə bilər. Dərsin izahı zamanı tələbə müəllim diqqətlə dinləməli, dərs haqqında müzakirələrdə fəal iştirak etməlidir. Tələbələr telefon və bu kimi əşyalardan istifadə etməməli, dərsə mane olacaq hərəkətlərdən çəkinməlidir, əsk halda dərsdən xaric ediləcəkdir.  İmtahan haqqında   * İmtahana hazırlaşarkən dərsin iş planında nəzərdə tutulmuş ədəbiyyat, sinifdə aparılan qeydlər və bu dil haqqında digər qaynaqlara müraciət etmək lazımdır. * İstifadə ediləcək qaynaqların böyük hissəsi tərəfimizdən veriləcəkdir. * Aralıq və final imtahanlarının hər ikisi əsasən klassik üsulla keçiriləcək. | | |

|  |
| --- |
|  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Cədvəl (dəyişdirilə bilər)** | | | |
| **Həftə** | **Tarix**  **(planlaşdırılmış)** | **Fənnin mövzuları** | **Dərslik/Tapşırıqlar** |
|  | **19.09.17**  **21.09.17** | Ərəb əlibasının tarixçəsi və bu əlifbanın türk, ərəb və fars dillərində istifadəsi haqqında ümumi məlumat  Əski Azərbaycan yazısının tarixçəsi. Azərbaycanda işlənən digər əlifbalar haqqında məlumat. | S.Əlizadə. Əski Azərbaycan yazısı.s.5-10  S. Əlizadə. Əski Azərbaycan yazısı. s.13-16 |
|  | **26.09.17**  **28.09.17** | Əlifba: “əlif”, “be”, “pe”, “te”, “se”, “nun”, “ye”.  Əlifba: “cim”, “çe”, “he”, “xe”, “dəl”, “zəl”, “re”, “ze”, “je”. | S. Əlizadə. Əski Azərbaycan yazısı. s.26-106  Osmanlı Türkcesine Giriş. s.22-35 |
|  | **03.09.17**  **05.09.17** | Əlifba: “sin”, “şin”, “sad”, “zad”, “ta”, “za”.  Əlifba: “eyn”, “ğeyn”, “fe”, “qaf” “kaf”, “gaf”. | S. Əlizadə. Əski Azərbaycan yazısı.  s.26-106 |
|  | **10.09.17**  **12.09.17** | Əlifba: “sağır nun”, “lam”, “mim”, “ha”, “vav”.  Qısa sözlərin oxunuşu və yazılması | S. Əlizadə. Əski  Azərbaycan yazısı. s.26-106  Osmanlı Türkcesine Giriş.  s.12-22 |
|  | **17.10.17**  **19.10.17** | Hərəkələr (fəthə, kəsrə, zəmmə) və “ا- ع –ی– و- ه” həflərinin sait əvəzinə işlənməsi  Diakritik işarə ”~” | S. Əlizadə. Əski Azərbaycan yazısı. s.17-38  S. Əlizadə. Əski Azərbaycan yazısı. s.29 |
|  | **24.10.17**  **26.10.17** | Əlavə işarələr. (Həmzə, tənvin, sükun,təşdid)  Cümlələrin oxunuşu və yazılması | S. Əlizadə. Əski Azərbaycan yazısıs.19-21  Osmanlı Türkcesine Giriş.  s. 130 -127 |
|  | **31.10.17**  **02.11.17** | Şəmsi və qəməri hərfləri. “Əl” artikli  Əməli yazılar | S. Əlizadə. Əski Azərbaycan yazısı.  s.111-113 |
|  | **07.11.17**  **09.11.17** | **Aralıq imtahanı**  **Dövlət Bayrağı günü** |  |
|  | **14.11.17**  **16.11.17** | Fonetik izahat  Mətn üzərində iş | Osmanlı Türkcesine Giriş. S. 177-178  Azərbaycan ədəbiyyatı tarixi. |
|  | **21.11.17**  **23.11.17** | Türkcə, ərəbcə və farscaya məxsus hərflər.  Mətn üzərində iş | Osmanlı Türkcesine Giriş. S. 179-180  Azərbaycan ədəbiyyatı tarixi. |
|  | **28.11.17**  **30.11.17** | Xətt nümunələri ilə tanışlıq  Rəqəmlər, saylar | S. Əlizadə. Əski Azərbaycan yazısı.s.10  S. Əlizadə. Əski Azərbaycan yazısı.s.109-110 |
|  | **05.12.17**  **07.12.17** | Dilimizə keçmiş ərəb sözlərinin xüsusiyyətləri  Mətn üzərində iş | Azərbaycan ədəbiyyatı tarixi. |
|  | **12.12.17**  **14.12.16** | Təqvim (Xronoqrom; Maddeyi – tarix )  Mətn üzərində iş | S. Əlizadə. Əski Azərbaycan yazısı.s.111 |
|  | **19.12.17**  **21.12.17** | Əlyazma mətnləri, nümunələri ilə tanışlıq  Mətn üzərində iş | Əlyazmalar İnsitututuna ekskursiya  Azərbaycan ədəbiyyatı tarixi. |
|  | **26.12.17**  **28.12.16** | Əbcəd hərfləri və hesabı  Mətn üzərində iş | Əlizadə Samət, Əski Azərbaycan yazısı.s.109  Osmanlı Türkcesine Giriş. s. 179-180  Azərbaycan ədəbiyyatı tarixi. |
|  |  | **Final imtahan** |  |